h e t s
Haute école de travail social
Genève
Centre de recherche
sociale (ceres)

INTRODUCTION:
« Vieillir en contexte migratoire : quelle égalité des chances ?»

Présentation de Claudio Bolzman

19e Assisses vaudoises de l'immigration

Vevey, le 30.9.2023

Hes·so GENÈVE
Haute Ecole Spécialisée
de Suisse occidentale

Objectifs

- Mieux comprendre qui sont les personnes âgées immigrées dans leur diversité
- Rendre compte des situations, inégalités et enjeux auxquels elles font face par rapport aux autres personnes âgées à partir de leur histoire migratoire et leurs parcours de vie
- Fournir des informations permettant de nourrir la réflexion sur un accompagnement plus adéquat de ces personnes

Sources

- Plusieurs enquêtes quantitatives auprès des personnes âgées immigrées et non-immigrées
- Entretiens qualitatifs avec des personnes âgées immigrées, des professionnel-le-s, des observations directes
- A noter le manque de données quantitatives systématiques sur cette population

A partir de quel moment on est âgé?

- Grande diversité de définitions, très importante à clarifier pour les enjeux de politique sociale et d'intégration:
- Selon la définition socio-institutionnelle (âge «officielle» de la retraite)
- selon l'usure physique et mentale (travail pénible comme certaines catégories d'immigrés, vie précaire, 3ème et 4ème âge).
- selon des rôles sociaux et traditions culturelles (être grands-parents, parfois à 45-50 ans)
- Dans nos enquêtes, on a pris des âges variables, mais le plus souvent entre 55-60 ans et plus. Vieillissement biologique différent du vieillissement démographique

De qui parle-t-on?

- Différents types de personnes âgées immigrées:
- Personnes arrivées comme jeunes adultes et ayant vieilli en Suisse
- Personnes arrivées vers la deuxième moitié de la vie active
- Personnes arrivées après la retraite.
- Ici focalisation surtout sur les premières

Personnes âgées de 65 ans et plus en Suisse au 31 décembre 2021 (OFS)

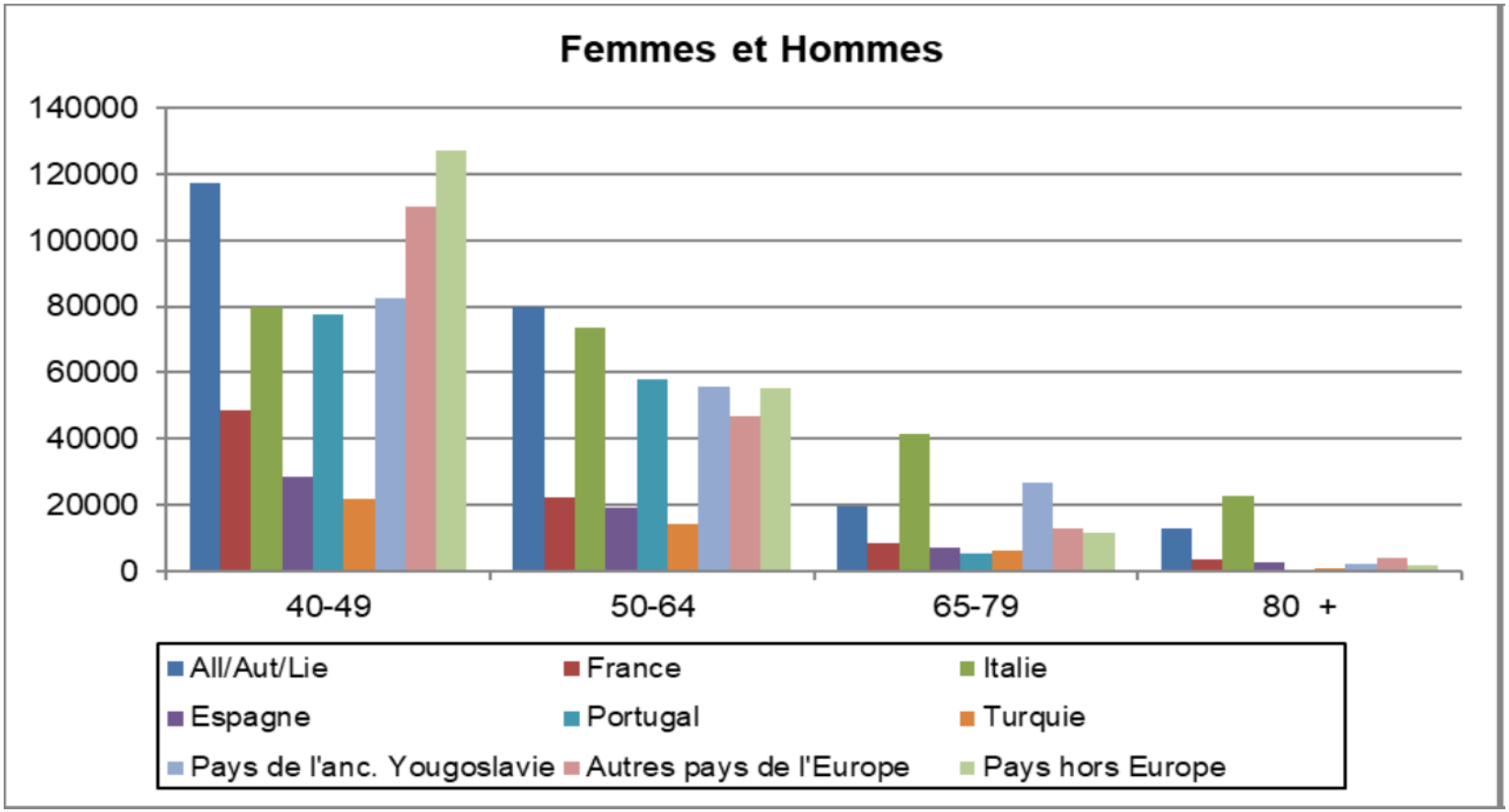
- 1 661 300 personnes de nationalité suisse
- 179 300 personnes de nationalité étrangère
- Les personnes de nationalité étrangère représentent, 10,8% du total de 65+, mais 25,5% du total de la pop. résidente.
- Femmes légèrement moins nombreuses parmi les personnes âgées étrangères, nettement plus nombreuses parmi les personnes de nationalité suisse.
- Les naturalisé-e-s sont comptabilisé-e-s comme Suisses, les résident-e-s non-permanent-e-s ne sont pas comptabilisé-e-s.

Population résidante permanente par âge, sexe, origine, Vaud (Source : Statistique Vaud, 31.12.2022)

	Total	Pop suisse	Pop étrangère	Total	Pop suisse	Pop étrangère
0-49	528371	320856	207515	63.6	57.8	75.2
50-64	163490	115582	47908	19.7	20.8	17.4
65+	138930	118375	20555	16.7	21.3	7.4
Total	830791	554813	275978	100.0	100.0	100.0

Population résidante permanente selon la nationalité et les groupes d'âge (au 31.12.2022)

Source: Office fédéral de la statistique, Graphique: Croix rouge suisse



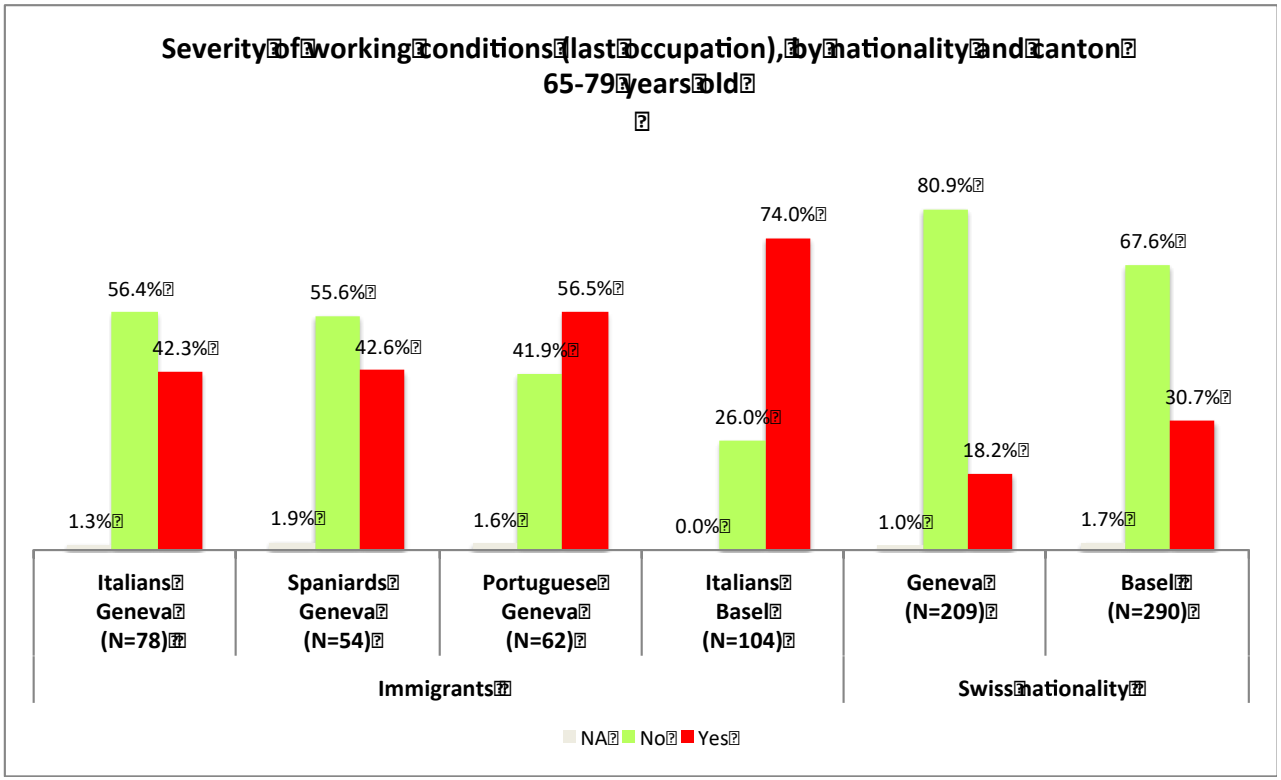
Trajectoires migratoires et politiques d'immigration

- La vieillesse est le résultat des parcours de vie précédents: éducatifs, migratoires, professionnels, familiaux, etc.
- Habituellement migration de travail avec contrat (ou autorisation) (Espagnol-e-s, Italien-ne-s, Portugais-e-s, mais aussi Allemand-e-s et Français-e-s)
- Populations «mixtes» : Personnes issues des Balkans et de la Turquie
- La grande majorité d'Africain-e-s, Latino-américain-e-s, et Asiatiques par d'autres voies (asile, mariage, regroupement familial, formation…)

Trajectoires de formation (enquêtes VLV et Leenaards)

Nationalité et niveau instruction	Suisses de naissance	Naturalisés Europe du Sud	Italiens/Espagnols	Portugais	Africains et Latino-américains
Primaire+ sec. inférieur	5.6	8.9	53.1	70.4	10.0
Secondaire sup.	76.6	75.6	43.2	25.9	28.0
Tertiaire	17.8	15.6	3.7	3.7	**62.0**
N	486	46	243	61	38

Pénibilité des conditions de travail avant la retraite (Enquête VLV)



Trajectoires familiales

- Familles nucléaires jamais séparées (personnes qualifiées, une partie des anciens travailleurs immigrés)
- Familles séparées puis réunies (anciens saisonniers, une partie des personnes réfugiées)
- Familles séparées et restées séparées (asile, sans papiers) => familles monoparentales
- Familles recomposées (pas de spécificité)
- La migration n’est pas «un long fleuve tranquille» du point de vue familial => presque la moitié de personnes latino-américaines et africaines vivent seules (séparées, divorcées, veuves; idem portugaises).

Situations légales

- Majorité des personnes UE, permis C et B, avec minorité de naturalisé-e-s suisses (15% échantillon VLV)
- Personnes extra-européennes et européennes non UE, majorité de naturalisées, permis C et B
- Situations précaires liées à l'asile (3%)
- Sans statut de séjour difficile à évaluer leur nombre

La retraite, une frontière spatiale? La question du retour

- Problématique souvent présente
- Varie selon les origines et des variables liées (distance géographique, accords bilatéraux de sécurité sociale, etc.)
- Tendance majoritaire: rester avec des séjours réguliers au pays d'origine
- Problématique du pouvoir d'achat pourrait transformer la donne

Evaluation de la situation économique (Enquête VLV)

Arriver à nouer les deux bouts et nationalité	Suisses de naissance	Naturalisés d'Europe du Sud	Espagnols/Italiens	Portugais
Difficilement	11,1	18,2	31,6	52,5
Facilement	88,9	81,8	68,4	47,5
N	486	46	243	61
N.B Africains et Latino-américains sont proches des Portugais				

Profil personnes touchées par problèmes économiques

- Personnes seules (veuves, divorcées)
- Personnes ayant dû quitter le marché du travail précocement en raison des problèmes de santé ou de chômage de longue durée
- Pas ou peu de cotisations ou deuxième pilier
- Non recours aux prestations complémentaires
- Autres personnes à charge, y compris au PO

Enjeux d’accès aux droits sociaux et aux prestations sociales

- Varient selon les personnes âgées immigrées
- Complexité de la législation suisse et du fédéralisme, à quoi s’ajoutent les accords (ou l’absence avec l’Etat d’origine)
- Langage administratif peu clair et parfois difficultés avec le français
- Manque de traduction de l’information dans certaines langues
- Information dispersée entre plusieurs guichets
- Absence de droits pour certaines catégories de personnes âgées immigrées

Logement

- Personnes âgées bénéficient en général de l'ancienneté d'occupation
- 10% des Suisses de naissance, 15% des naturalisés et plus d'un quart des Italiens, Espagnols, Portugais vivent dans 1 à 2,1/2 pièces
- Grande majorité situation satisfaisante: une petite minorité (5%) vit dans un logement trop dense
- Exceptions:
- personnes liées à l'asile: logements collectifs
- personnes sans statut de séjour: logement cher, haute densité et de mauvaise qualité

Logement et environs

- La majorité des personnes âgées immigrées du Sud de l'Europe vivent dans des communes et quartiers populaires
- Elles résident depuis longtemps au même endroit, fort ancrage local et mémoire de leur quartier, commune
- Plus souvent proximité d'au moins un enfant, parfois d'autres membres de la famille

Réseau social

- Variables principales: état civil, statut de séjour
- Réseau social de personnes âgées immigrées plus centré sur la famille que pour les personnes non-immigrées (réseau social plus large et hétérogène) (Ciobanu, 2023)
- Liens et échanges avec les enfants et petits-enfants très importants
- Selon les origines, importance du réseau communautaire et religieux
- Intégration sociale *horizontale* plus importante qu'intégration *verticale* (lien avec institutions)

Enjeux d’accès à la vie sociale et aux loisirs

- Grande quantité d’offres dans le canton de Vaud
- Parfois difficulté à faire le premier pas ou sentiment que «ce n’est pas pour nous»
- Difficultés linguistiques ou de santé

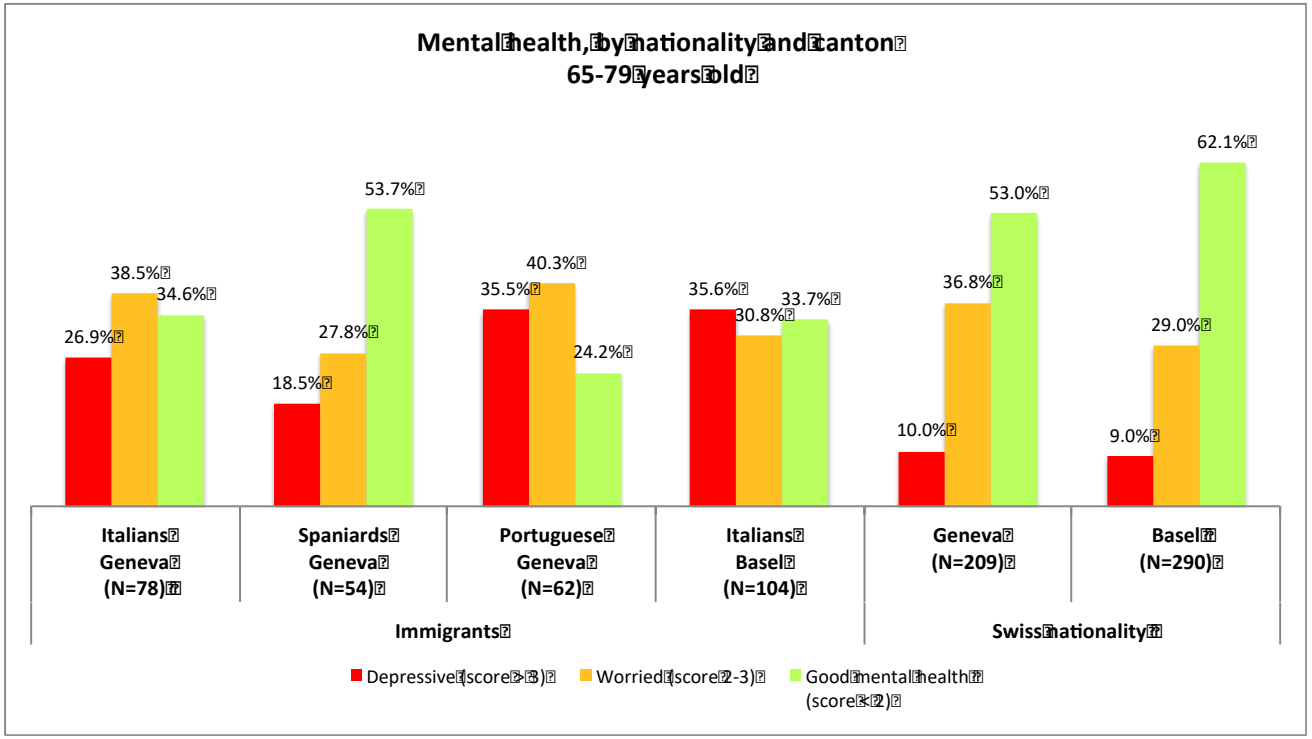
Santé

- Sur ce plan influence importante des trajectoires précédentes: travail, famille, statut de séjour, migrations
- On observe des problèmes liés au type de travail effectué, aux violences vécues au pays d'origine, aux séparations familiales, à la longueur d'un statut juridique précaire.
- Effet d'épuisement précoce des personnes migrantes (Bollini et Siem, 1995)
- Situations de passage à des états de fragilité, voire de dépendance surviennent à un âge plus précoce chez les personnes âgées migrantes que chez les non migrantes

Santé autoévaluée (enquête VLV)

Santé et nationalité	Suisses de naissance	Naturalisés Europe du Sud	Espagnols/ Italiens	Portugais	Africains et Latino-américains
Mauvaise et très mauvaise	5.4	10.9	15.4	21.3	29.2
Satisfaisante	27.9	32.6	43.8	47.5	12.5
Bonne et très bonne	66.7	56.5	40.8	31.1	58.3
N	486	46	243	61	24
					*Question posée différemment : santé faible et très faible

Indice de bien être psychique (enquête VLV)



Accès aux soins

- Vue l'ancienneté de la présence, la majorité des personnes âgées immigrées sont bien informées et utilisent les services lorsqu'elles en ont besoin
- Exceptions: personnes relevant de l'asile ou à l'aide sociale; davantage usage des urgences de l'hôpital
- Personnes sans statut de séjour: recours à des structures ad hoc (PMU à Lausanne)
- Comparaison avec PO et satisfaction qualité des soins
- Impact financier pour les plus précaires => renoncer à des soins ou chercher des moyens alternatifs

Accès aux EMS

- Les recherches montrent que:
- Les personnes entrent de plus en plus tard en EMS restant le plus longtemps possible à domicile
- Elles tendent à repousser l'échéance
- Souvent l'entrée se fait en urgence (suite à un accident, maladie)
- Les populations issues de la migration ne font pas exception

Accès aux EMS: spécificités des personnes migrantes

- Peu d’informations claires sur leur fonctionnement, leur réalité, parfois des clichés
- Deuil des attentes quant à l’image de leur prise en charge à la vieillesse
- Crainte d’isolement, de perdre le lien avec la culture d’origine
- De perdre la continuité de l’existence et de ne plus pouvoir «être soi même».
- D’une nouvelle «migration», cette fois-ci sans espoir de retour, sauf après la mort

Exemples des demandes une fois dans les institutions

- Pouvoir parler sa langue avec des professionnel-le-s et d'autres résident-e-s (comprendre et être compris)
- Avoir accès à un lieu de prière
- Tenir compte de ses habitudes (ou prescriptions) alimentaires dans les repas servis
- Flexibilité pour les horaires de visites de la famille
- Tenir compte de perceptions variées du corps et de la pudeur, dans les soins

Principaux obstacles pour répondre aux demandes

- La tendance à la standardisation des procédures et des tâches ne facilite pas la prise en compte de la diversité
- Contraintes financières et manque de temps du personnel
- Peu de contact et de coordination entre services pour personnes migrantes et services pour personnes âgées (manque de structures relais)

Conclusions

- Il n'y a pas une vieillesse immigrée, mais une pluralité des vieillesses
- On constate qu'il y a un âge socialement défini pour définir la vieillesse, mais cet âge ne coïncide pas nécessairement avec les expériences de vie des personnes (par exemple en termes de santé)
- Les conditions de vie à la vieillesse sont influencées par les trajectoires précédentes: migratoires, de statut de séjour, éducatives, professionnelles, familiales, etc.
- Les inégalités de ressources (individuelles, sociales) au départ peuvent se cumuler tout au long du parcours de vie en fonction de la structure d'opportunités (politique d'immigration, d'emploi, etc.) et des logiques de mobilisation des ressources des individus
- => cumul des inégalités à la vieillesse: économiques, de santé, etc.

Conclusions: défis et perspectives pour un accompagnement adapté

- Des structures qui attendent les personnes immigrées à des structures qui vont vers ces personnes => politique d'information adaptée et proactive
- Considérer la diversité des personnes âgées (y compris immigrées) comme la norme et non pas comme une exception à laquelle il faut s'adapter
- Promouvoir les compétences inter(trans)culturelles dans les différents services
- Développer la collaboration entre structures pour personnes immigrées et institutions socio-gériatriques, entre les communautés immigrées et ces institutions
- Promouvoir les structures relais entre personnes âgées immigrées et institutions

Références

- Bolzman, C. (2019). Rétrospective. Personnes âgées immigrées en Suisse. Une histoire longue et diverse. *Vivre Ensemble*, N°175, décembre, 19-21. ttps://asile.ch/2020/02/11/retrospective-personnes-agees-immigrees-en-suisse/
- Bolzman, C. (2018). Configurations familiales transnationales et liens intergénérationnels. Les personnes âgées au coeur du care. *Revue des sciences sociales*, 60, 56-65. http://journals.openedition.org/revss/1410
- Bolzman, C. (2017), Personne âgée et migrante: doublement isolée ?, *REISO Revue d'information sociale*, Octobre, https://www.reiso.org/articles/les-dossiers-annuels/2249-personne-agee-et-migrante-doublement-isolee
- Bolzman, C., Bridji, S. (2019). Une comparaison des conditions de logement des personnes âgées issues de l'immigration et nationales, in Höpflinger, F., Hugenthobler, V. & Spini, D. (Eds.). *Age Report IV. Habitat et vieillissement. Réalités et enjeux de la diversité*. Zurich : Seismo, 215-224
- Bolzman, C., Gakuba, T., Minko, S. (2016). Résidents inattendus : trajectoires, dilemmes et situations de vie des Africains et Latino-Américains âgés en Suisse francophone. *Vie Sociale*, 16 (4), 79-90. https://www.cairn.info/revue-vie-sociale-2016-4-page-79.htm
- Bolzman C., Hirsch-Durret E., Anderfuhren S., Vuille M. (2008). Le regroupement familial des ascendants : le traitement national d'une problématique transnationale. L'exemple de la Suisse. *Retraite et Société*, 55, 40-69. https://www.cairn.info/revue-retraite-et-societe1-2008-3-page-39.htm
- Bolzman, C., Scott, H. (2010) Exil et vieillesse : les réfugiés âgés en Europe. *Diversités et citoyennetés : la lettre de l'IRFAM*, 22, 22-29. https://www.irfam.org/wp-content/uploads/e-journal/E-Journal-IRFAM-N-22.pdf
- Bolzman, C., Vagni, G. (2015). Egalité de chances ? Une comparaison des conditions de vie des personnes âgées immigrées et « nationales ». *Hommes et Migrations*, 1309, 19-28 https://www.cairn.info/revue-hommes-et-migrations-2015-1-p-19.htm.

Merci pour votre attention!

- Pour plus d’information
- https://www.age-migration.ch/